

Vol. XLII No. 3 May - June, 2013

Didakhe



Mizoram Presbyterian Kohhrana Pastoral Ministry..... Phêk 4

A Bi-Monthly Journal of Christian Thought, Life and Work

Vol. XLII No. 3 May - June, 2013

Editor : Rev. Prof. Vanlalngbaka Ralte
Ph. 2361694 (R) 2361663 (O)
Joint Editors : Rev. Dr. Tlanghmingthanga
: Rev. Vanlalrova Khiangte
: Rev. B. Zohmangaiha
: Ms Rosy Zoramthangi
Manager : Rev. K. Ramdinthara
Ph. 9436556411

(Kum khat lâk man: Ram chhũngah - ₹ 50)

A chhũnga thu awmte

	Phêk
1. Editorial	1
2. Keimahni	3
3. Serampore Hnuaia Doctor Zirna	5
4. Mizoram Presbyterian Church Pastoral Ministry	15
5. Aizawl Theological College Archives	28

Didakhe-a thu chhuahte hi Aizawl Theological College (ATC) emaw,
Editorial Board emaw ngaih dân a ni kher lo.

Published by the Didakhe Board,
Aizawl Theological College, Durtlang, Aizawl
Post Box - 167, PIN - 796001, Mizoram

Editorial:**PATHIAN THU ZIRNA LAMA A TÂWP**

June ni 7, 2013 chawhnu dar khat khân Aizawl Theological College-ah Pathian thu zirnaa degree sâng ber zir theihna kan hawng ve ta rup mai! Kan hmaa kan kohhran hruaitu hmasate khân hmu ve se an lawm hlein a rinawm. Senate of Serampore College (University), India rama Pathian thu zirnaa sûlsutu leh khawvel ram dang pawhin pawmtlâka an ngaih chuan Aizawl Theological College-ah doctor degree a pêk turte inzirna hmun atan min pawm tihna a ni a. Zirna sâng zêl zir theihna awmzia hretute chuan hei hi a lawmawmzia min hriatpui ngein kan ring.

He doctor zirna tur hawwna inkhâwm hi Mizoram Presbyterian Synod Moderator Rev. Lalramliana Pachua chuan a kaihruaia, khûnkhân takin “He Aizawl Theological College-ah hian Senate of Serampore College phalnain Pathian thu-a doctorate zirna hi waviin June ni 7, 2013 hian Pathian ropui nan ka hawng e,” tia hawngin, ãawngãaiin Pathian hnênah a hlân zui nghâl a ni.

Mizoram Presbyterian Kohhran hian Pathian thu zirna hi a lo kalpui rei tawh hle a. Kum 1907 daih tawh khân Welsh Missionary-te khân remhre takin rawngbâwl tura an tih chhuahte chu Pathian thu an lo zirtîr a. An zirna chu *Theological School* an lo ti a. Chutah chuan Pathian thu zirnaa a bulhrûmah ãanin, an mi zirtîrte hriat phâk tâwk leh an va hrih lehchhâwn turte tân pawha lo hriat thiam tur tâwk an zirtîr ber a ni awm e. Hetih hun lai hian khawvel hmun dangah chuan tunlaia Pathian thu zirna sâng kan tih tam tak hi chu an lo chai bel viau tawh a ni. Hun a lo kal zêl a, thiamna a lo sân ang zêlin an zirlai pawh a sâng ve zêl a. Kum 1965 a lo thlen chuan *Theological School* tih mai ãin chu College dinhmunah hlângkaïin *Aijal Theological College* tia thlâk a lo ni a (Aijal tih hi Aizawl tih lam thiam lote ziak dân zui a ni awm e!), a zir chhuahte pawh Pathian thu thiam chhinchhiaha *Certificate* chi khat *Licentiate in Theology* (L. Th.) an pe a. Kum 1971 aãang chuan

Bachelor Degree (B. Th.) hial pêk theihnaah Senate of Serampore College chuan a lo pawm ta a. Kum 1995 aţangin Bachelor of Divinity (B.D.) degree zir theihna a lo ni leh ta a. Hei pawh hi zirna sâng thawkhat tak a ni tawh. Mahse khawvel zirna a ţang zêl a. Chumi ûm phâk tura hmasâwn ve zêl a ngaih avângin kum 2002 aţangin Master of Theology (M. Th.) zirna hawn min phalsak leh ta a. Tunah chuan M. Th. hi subject paruk laiah zirna kan hawng tawh. Hetiang taka Pathian thu zirnaa hma kan sâwn hi Kohhranhote kan inpêkna leh kan ţanrual vâng a ni a, Chu chu Pathianin mal a sâwm a ni; Senate of Serampore College lam pawhin min fak ţhîn hle a ni. Kumina Doctor zirna tur kan han hawng leh thei hi a lawmawm hle a. Hawn ve duh si, zirtîrtu nei mumal lo emaw, sum hman tur nei tâwk lo dâwna an ngaih emaw pawh an awm ni awm tak a ni. A hawng tawh pawh chutiang harsatna an neih avânga tihtâwp sak lehte pawh an awm.

Pathian thu zirna lamah ţhan zêl hi mi ţhenkhat tan chuan a ţul vak lo mai thei e. Chutiang ngaih dân nei mi an awm a nih pawhin an hriat thiam awm e. Pathian thu zirte hian mipui mamawh zâwng te, mipui hriatthiam zâwng tea an zirna an chhawp chhuah thiam loh chuan hau tak leh lo thlâwn mai a ni ve thei a. Mahse hmahruai, sûlsutu an awm loh chuan tui luang lo ang maiin ringtute hi kan awmna ngaiyah bawlhhlawh fawmkhâwmtu ang lek kan ni thei a. Zirna sâng zêl zir tura doctor zir theihna ‘*Doctoral Study Centre*’ kan hawng hi Kohhran tinte leh ringtu mi mal mal tân malsawmna a nih ngei beisei ila, chutiang a nih theihna tur pawhin i ţawngtaipui zêl ang u. (CLH)

KEIMAHNI

1. Valedictory Service : Ni 23 April, 2013 khan ATC Chapel-ah Synod Moderator hoa hman a ni. He hunah hian ATC-a M.Th. 16 leh B.D. mi 24-ten an zirna tluang taka zoin thlah an ni a. Hei hi Dedication-cum-farewell tih thin niin, ni 26 March, 2013-a Synod Theological Education Board meeting chuan Valedictory Service tiin a thlâk ta a ni.

2. Pastors' Retreat, 2013 : ATC Chapel-ah ni 14-17 May, 2013 chhung hian hman a ni a. Thupui atan *Berampu Tha* tih hman niin, thupui hi chi hrang hranga then a ni a: Rev. Dr. C. Lalhlira te, Rev. Lalchangliana te, Rev. K. Lalhmuchhuaka te, Rev. F. Laltlanthanga te, Rev. Lalneihvura leh Rev. Lianhmingthanga Sailo ten an sawi a. A thlennaa tul leh pawimawh zawng zawng hi ATC Faculty-ten bul tumin, Retreat hmangtute pawh an lungawi tlâng niin kan hriaa, lawmawm kan ti hle.

3. Hostel Superintendent Thar : Hostel Superintendent tanglai Rev. Rosiamliana Tochwawng chuan zirna sang zawk zir tura min kalsan avângin, Rev. Dr. Lawmsanga chu Hostel Superintendent thar atan TEB chuan a ruat.

4. Lecturer Kal chhuak leh lut thar : ATC-a Lecturer thawk lai Rev. Rosiamliana Tochwawng chu Doctorate (theology) zir turin an chhungkuain June 3, 2013 khan Kottayam panin ATC an chhuahsan a. ATC-ah Lecturer-a thawk tura Synod 2012 inkhawmpuiin a ruat, Rev. Malsawmzoliana (M.Th. Communication) leh Rev. K. Lalchhuanawma (M.Th. Religion)-te chuan May ni 1, 2013 khan College an rawn zawm.

5. Assistant Librarian Thar : Aizawl Theological College Library-a Assistant Librarian atan Tv. H.L. Chalbuanga, M.A., B.D., B.LIS, s/o Thangkuma, Ramhlun North, chu lâk thar a ni.

6. ATC-ah Doctor Zirna Hawm a ni : June 7, 2013 khan India Hmarchhaka Pathian thu lama Doctorate zir theihna hmasa ber ATC-ah Synod Moderator-in a hawng a. Guest of Honour-ah Rev. Dr. H.

Vanlalauva, Dean SATHRI niin, Chief Guest atan Mizoram Chief Minister hman a ni bawk.

7. Visiting Professor : Rev. Prof. Martha Th. Fredericks, Missiology zirtirtu chu University of Utrecht, Netherland atangin June 14, 2013 khan a lo thleng a, ni 10 chung ATC-a a châm hnuin a haw leh ta. Zirtîr hna a thawh bâkah lekhhabu tha tak tak 20 chung zet College min pe a, a lawmawm hle.

8. Doctorate Zirlai Thar : Aizawl Theological College-a Doctorate zirlai hmasa ber atan, Theology Subject-a zir tur Daniel Tikhir, Nagaland a mi chu lâk a ni.

9. Thawktute Retreat : Aizawl Theological College-a thawktuten 24th May, 2013 khan Retreat kan hmang a, kan hlâwk tlâng hle.

10. ATC-a zirtîrtute rawngbawlina danga inhmanna:

(1) PYF Programme : Rev. Dr. K. Lallawmzuala chu PYF Leader a nih avângin PYF Central Committee hmangin April 15, 2013 khan Silchar-ah a zin a. PYF Biennial Conference ni 14-16 June, 2013 hmangin Fiangpui, Haflong, Bieteram Synod-ah a kal bawk.

(2) Seminar hmang : April ni 16-17, 2013 chung khan North East Social Centre leh Eastern Theological College-ten Guwahati-a Seminar an buatsaih hmangin Dr. Lalnghakthuami, Dr. Lalrindiki Ralte leh Rev. Dr. H. Lalrinthanga te an zin a. Dr. Lalnghakthuami leh Dr. Lalrindiki Ralte te'n Seminar Paper an present a ni.

(3) ATTWI Executive Committee : Prof. T. Vanlaltlani chu ATTWI National Executive Committee hmangin April ni 18-19, 2013 khân Secunderabad-ah a zin.

(4) D. Th. Methodology Seminar : Rev. Rosiamliana Tohhawng leh Rev. K. Ramdinthara te chuan D. Th. Research Methodology Seminar hmangin May 19 atanga June ni 1, 2013 khân Serampore-ah an zin.

(5) NEICC Consultation : Prof. C. Lalhlira leh Dr. Lalnghakthuami te chu May ni 7-9, 2013 chung khan NEICC Consultation hmangin Lawngtlaiah an zin.

**SENATE OF SERAMPORE (UNIVERSITY)
HNUIAIA DOCTORATE ZIRNA
PROGRAMME**

**- Rev. Dr. H. Vanlalauva
Dean, Department of Research/SATHRI**

Thuhmahruai: Pathian thu zirna sang hawn huna thupui pawimawh leh inhmeh tak mai *Senate of Serampore hnuiaia Doctoral Programme* tih ziak tura sawm ka ni leh ziak theia ka awm hi ka lawm hle a. ATC-a thawktu leh zirlaite mai ni lo, chhiartu zawng zawngte tân Senate of Serampore hnuiaia doctorate zirna hriat chian lehzualna atan a tângkai ngei ka beisei.

India rama Pathian thu zirna atan, lungphûm te lo phûma, a ban te lo phun a, a ruangam lo dintu Senate of Serampore College (University) te, a rorêltu khâwl Senate te leh Department of Research/SATHRI te chanchin tlêm han sawi phawt ka duh a. Serampore College hi William Carey-a te, Marshman-a leh Ward-a te'n kum 1818-a an din, India rama University hmasa ber a ni. A din tan hnu kum kuaah, His Danish Majesty, lal Federick VI-na chuan mahnia ding College Council hnuiaia University nihna leh thuneihna pein, Royal Charter hnuiaia dahin a awm a. Kum 1818-a Bengal Legislative Assembly-a rêl thlûk a nih hnu chuan, India ram mai pawh ni lo, Asia khawmualpuia Theological University awm chhun a lo ni ta a ni.

Senate of Serampore College Act (1818) hi University ni tura Serampore College a nemngheh avang leh Senate Constitution a buatsaih avangin a pawimawh hle a. Article sawm leh pakhatna chuan Senate chu zir tur course te duanga, exam buatsaih dan tur te rel turin a ti a. He Act hian Senate chu, Council-in degree te, diploma te leh certificate te a pek turah zirlaite'n an hlen tur thil te duang turin thuhneihna a pe a ni. He council hian university a nihna thuneihna hmangin, diploma leh degree te, D. Th. te huamin a hlân thîn a ni.

Senate of Serampore College hi Serampore College (University) anga ngaih a ni a. Meeting koh chungchângah te leh kalpui dânah te, dânte siam tura thuneihna pêk a ni. College hrang hrangte hnena *Affiliation* pe thei tura thuneihna pêk a ni bawk. Entîr nan, Aizawl Theological College chuan *affiliation* nei tura thil ÷ul hrang hrang te a hlen a, *affiliation* pêk a ni ang hian [*affiliation*-tih hi degree pawm tlâk nei tura degree pe theitu University zawmna a ni - CLH].

Senate of Serampore College hnuaia theological education-in a tum bulpui ber chu Pathian mite an awmna hmun ÷heuha Pathian hnathawhpui ÷angkai tak ni tura buatsaih leh thuam hi a ni a. Kawng danga sawi chuan, theological education-in a tum chu zirlaite Isua Krista Chanchin ÷haa an inpêknaah ding nghet tura ÷anpui leh Thlarau Thianghlim hruainaa Chanchin ÷ha thutak leh Chanchin ÷ha duh dan nun chhuahpui thei tura anmahni buatsaih te, chutiang tia Kohhran leh khawtlânga Pathian mite chu rawngbawltute/ zirfirtute leh chhiahhlawh leh hruaitu rinawm leh ÷angkai te ni tura ÷anpuite chu a ni.

Doctoral Studies Programme: Senate of Serampore College-ah hian Doctoral Studies Programme hi a vawi khatna atan kum 1926-a Dr. George Howells-a Honorary Doctor of Divinity (D.D) pek a nih ÷uma din ÷an kha a ni. Kum 1934 khan Senate chuan Thesis ziah avang pawhin D.D degree hi pêk a rawt tlu ta a. Kum 1959 a÷ang khân D.D. chu D.Th. tia thlâk a ni a. D.D. chu inchawimawina (*honorary*) degree atan bik ruahman a lo ni ta a. Chûng hun lai chuan B.D. (Honours) First Class emaw Second Class emaw, M.Th. Second Class emawa *pass*-te chuan D.Th. an zir thei a, doctoral zima hi affiliated theological college pahnih-pathum chauha zir theih a ni ÷hîn.

Kum 1975-a Board of Theological Education of the Senate of Serampore College din a lo nih a÷angin, Board leh Senate chuan doctoral research centre pakhat, ram pum huapa din a tum ta a. Kum 1987 khân ram pum huapa inrâwn khâwmna, India ram pawna Mission Board eng emaw zât te pawh an tel vêna chu buatsaih a ni a. Zau taka ruahmanna te an siam hnu leh an inrâwn khâwm hnuin, 1987 khan Bangalore-ah **South Asia Theological Research Institute** (SATHRI) chu din a lo ni ta a ni.

Kum 1999-ah chuan SATHRI hnathawh dan chu en̄that duhna a lo awm a. India ram hmun hrang hranga affiliated College-te Faculty leh college inrelbawlna ṭhan chhoh dan te enin, Senate chuan doctoral centre chu hmun khata nei mai lovin, hmun hrang hrangah neih a lo duh ta bawk a. Chutianga doctoral centre ni tura thil ṭul hrang hrangte nei thei College/Centre palite chu doctoral centre atan pawm a lo ni ta a ni. SATHRI chu Serampore chhungkuaah doctoral level research zima hrang hrangte en thlithlaia khaikhâwm tura ruat a ni a. Kum 2005-a India ram pum puia theology zima khaikhâwm a lo nih khân, SATHRI hnathawh chu ennawn a ngai leh ta a. Review Committee-in a rawnate dung zuiin, Senate chuan 2010 khan SATHRI chu BTESSC aṭangin a ṭhen hrang a. SATHRI ṭhut hmun pawh chu Bangalore aṭangin Serampore-ah sawn a ni a, Senate of Serampore College (University) hnuaiah *Department of Research* tih hming chawiin a lo awm ta a ni.

Doctoral Programme thil tumte leh a tih turte: Senate of Serampore College doctoral programme hi theological education zima ril neih duhna aṭanga lo piang a ni a. Senate-in a sawi angin, Doctoral Programme tum bulpui berte chu: (1) Kohran nun leh a thil lo rochunte leh a rawngbawlnahte chik tak leh uluk taka hriatna lama hmasawntir (2) Kristian hruaitute, zirtirtute, thu ziak mite leh mi thiam te thuam famkim leh tihhmasawn (3) Kohranin amah a inhriatna leh a inrelbawlna kaihruai tura hruaitute chher chhuah (4) Theological education-ah thil zir chianna (research) thar leh mahni kutchhuak, zima pêng hrang hrang hmang leh huam tel zâwnga tihhmasawn leh fuih.

Administrative Structure : Senate hnuaiia doctoral research programme hi Committee for Research-in Department of Research/SATHRI kal tlangin a enkawl a. Committee for Research hian zima lam te, sum leh pai leh rorelna lam thil zawng zawng te buaipui a, doctoral centre hrang hrangte tuang taka an thawh zel theih nan mawh a phur a ni. He Committee-ah hian Dean of the Department of Research/SATHRI [tunah chuan amah Pu Auva hi] Convener leh Secretary a ni a, member-te chu: President of the Senate, Registrar, BTESSC Secretary, Chairpersons of the Committee for Research and Academic Council, Principal, Vice- Principal of Serampore College te leh Doctoral Research Centre aṭangtea aiawh mi pathumte hi an ni.

Doctoral Research Centres: Doctoral Research Centre-te hi zima hmun, college malin emaw college eng emaw zat insuih khawmin emawa din, Committee for Research-in a doctorate zima tlaka a pawmpui te hi an ni. Hetianga Centre Committee-in a hriatpuite hian, doctorate zima tur subject bikah a lo berah Professor pahnih tal, thawktu dang anmahni puitute nen an nei bawk tur a ni. Centre-te hian doctorate zirlaite enkawltu tura ruat Supervisor-te'n doctoral programme atan hun an pe thei ngei a ni tih a tichiang tur a ni. Library-ah lehkhahu a kim thei ang berte, sum leh inrelbawlna lam thil tul dangte pawh a nei tur a ni a. Doctoral centre zawng zawngte hian official-in Kohhranho nen an inthlun zawm tur a ni.

Doctoral Centre-te'n an tih tur pawimawh thenkhatte chu henge hi a ni: (1) Doctoral Committee, doctorate zirlaite kaihruai thei tur Professor pathum aia tlem lo awmna, a din ang. (2) Doctorate zir duhte lo thlangin Committee for Research-ah admission a dilpui (recommend) ang. (3) Committee for Research hnenah zirlaite Supervisor tur te a recommend ang. (4) Zirlai tinte zir dan tur (study plan) a ruahmanpuiin, scholarship-te leh ram pawn lama eng emaw chen lehkha zima hun (exposure) te a ngaihtuahpui ang.

Kum 1999 khan Senate of Serampore (University) hnuaiyah doctorate zima hmun hrang hrangah hawn phal a nih khan, Senate hnuaiyah doctoral centre pali a awm a. Kum sawm kal ta atang khan hetiang centre dang pahnih a lo awm belh leh ta a. Kumin hian Committee for Research recommend-in Aizawl Theological College leh Faith Theological Seminary, Kerala te chu affiliation neihna tura thil tulte an neih avangin doctoral centre-ah hlan kai an lo ni ta a ni. Tunah chuan Senate of Serampore College hnuaiyah hian doctoral research centre pariat a awm.

Aizawl Theological College tiamin, doctoral research centre pariathte hian tunah hian zirlai 175 lai an awm tawh a, chung zinga 40 chuangte chuan an doctoral dissertation an theh lut tawh a, an zingah 60 te chu heng centre-ahte hian awmchilhin an zir mek bawk a ni. Heng centre hrang hrang zingah hian Aizawl Theological College hian danglam bik riauna a nei a, chu chu Missiology subject-a doctorate zima awm chhun a nihna hi a ni. A tira sawi tawh ang khân, India Hmarchhaka doctoral research centre awm chhun a ni bawk.

Admission atan thil ÷ul te: Senate of Serampore College hnuaiia doctoral programme-a admit ni tur hian, mi tu pawh Senate hnuaiia M.Th-a a lo berah B grade emaw 60% chin hmute'n an dil thei a. D.Th. Programme-a admit ni tur hian kum bithliah chin a awm loa, Senate-in a buatsaih Common Entrance Test erawh pass a ngai thung; D.Th. Research Methodology/Seminar course, Department of Research/ SATHRI-in a buatsaih chu a paltlang a ngai bawk a. Heng thil ÷ul pahnih hlen chhuakte chu Assesment Period hun tir lamah Senate-ah register theih an ni ang.

Zirna Programme: Senate of Serampore College hnuaiia doctorate zirna hi hlawm hniha ÷hen a ni a: *Enthlak chhung* (Assessment Period) leh *Zir chhung* (Research Period). Enthlak chhung hian dan naranin kum khat chung a awm a, hemi chhung hian zirlaite hian an thil zir chian tum lam (Proposal) telin, assessment paper pathum tal an ziah a ngai a. Zirlai tinte kaihruai tur hian mi thiam pathum awmna Committee din a ni a. A kum khatna tawpah hian, candidate tinte chu Committee for Research-in a tih dan tur a lo duan tawh tehfunga hmangin zir zel tlâk an nih leh nih loh en fiah an ni ang. Candidate hian danin tih tur a phutte Supervisory Committee lungawina khawpa a hlen chhuah theih chuan, Research Period-ah admit a ni ang a. Kum hnih a ral hnu pawha, tih tur ÷ulte Candidate-in a hlen chhuah theih loh erawh chuan, Committee for Research chuan a zirlai te a tihtâwpsak ang.

He *Assessment Period* chhûng hian, candidate chuan dissertation a ziah tum dan (*Proposal*) a ziak ang a, hei hi Committee for Research hnenah pawmpui turin Centre-in a theh lût ang. Committee for Research-in a lo pawmpui veleh, candidate chu research Period-ah a lut ÷an thei tawh ang. Amaherawhchu, he Assessment Period an zawh hnu pawh hian doctoral candidate-te hian centre-ah awmchilhin kum hnih tal an zir tur a ni. He Research Period chhûng hian, candidate hian a zir hun chhûng ÷henkhat chu ram pâwnah mi thiam bulah a zir thei ang. Centre chuan Research Committee thawhpuiina leh ÷anpuinain chutiang ruahmanna chu a siam ang. He research period chhûng hian,

candidate-te zirna lama hma an sâwn dân chu Committee for Research hnenah centre-te chuan an thlen òthin ang.

Doctoral student-te enkawl (supervise) hna: *Committee for Research* chuan doctoral candidate tinte tana mi thiam rual, Committee-in a hriatpuite zîng a tangin supervisor a ruat a. Hêng a hnuai mite hi doctoral candidate-te kaihruai thei tura ngaih te chu an ni: (1) Faculty member, doctorate zir theihna subject-a doctorate degree neite (2) recognized journal-a thuziak (articles) lo chhuah tawhte emaw, national, international level-ahte leh regional seminar/consultation-ahte paper lo present tawh te (3) M.Th. degree programme-a kum 3 tal lo zirfîr tawh te.

Doctoral dissertation/Thesis: Doctoral candidate tinte hian doctoral dissertation/thesis an ziak ang a, chu chu kum thum a ral hnu leh an in-register a tang a kum sarìh ral hmain an theh lut ang. Dissertation-ah hian mahni ngeiin research hi ziah (original) a ni tih a lang tur a ni. Doctoral centre hian dissertation chu Senate-ah endik turin a theh lut tur a ni. Senate Registrar chuan, Senate President be rawnin, examiner pathumte, panel Committee for Research-in a pawmpuite hnenah a thawn ang. Heng zînga examiner pakhat chu ram pâwn lam mi a ni ang.

Candidate chu a dissertation ziah examiner pathumte'n an pawm tlân chuan, *viva voce* [vaiva vawse tia lam] ti turin koh a ni ang. Department of Research-a Dean chuan candidate tan chuan *viva voce* chu a ruahmanin a kaihruai ang. Candidate chu *viva voce* committee-in a recommend chauhin Doctor of Theology degree dawng tlaka ngaih a ni ang. D.Th result chu *viva voce* zawhah Senate-in a puang ang a, degree chu candidate hlawhtlingte hnenah Council of Serampore College chuan kum tin February-a neih òthin Serampore Convocation-ah hlan a ni ang.

Doctoral Programme leh Mizoram Synod/ATC: A tlâng kan kawm hmain, remchâna lain, Mizoram Presbyterian Kohhran/ATC-in Senate of Serampore hnuai doctoral studies programme hmasâwn zêlna atana a thil tih òthenkhatte han sawi lan ka duh a ni. Kum 20 kal liam ta kha kan thlîr lét chuan, Senate of Serampore College hnuai Pathian thu zirna atana Mizoram Presbyterian Kohhran ang rêng rênga hma la nasa, Kohhran pâwl mal hi

India ramah an awm lo a. Kum tam tak liam ta aṭang tawh khan Committee-ah te leh Council meeting-ah te chuan Council te, Senat- te leh Department of Research te chuan Mizoram Synod-in nasa taka a lo thawh ṭhin avângin a chungah an lâwm thu an sawi fo ṭhin a ni.

A hmaa sawi lan tawh ang khan, 1980 chho vêla Board leh Senate-in hma huai taka a lâka, doctoral programme zirna tur centre pakhat a din ṭum khân, an dîlna te chhângin, kan Synod chuan Rev. Dr. Zaihmingthanga chu BTESSC Associate Director hmasa ber atan a tîr a. He dinhmun aṭang hian Pu Zaia hian South Asia Theological Research Institute dinnaah hna pawimawh tak mai a thawk a ni. He centre din ṭan tîrh hun lai hian, hma a sâwn zêl theih nan, Aizawl Theological College Principal hna zawm tura 1994-a he centre hi a chhuhahsan hma zawng, theihtawpin a thawk a ni.

Kum li a liam hnuin, Mizoram Synod chuan a missionary zînga pakhat, Rev. Dr. Lalchungnunga, December, 1998-a Senate of Serampore College-a Principal sawm leh pahnihna ni tura ruat, thlah liamna hun dangdai tak mai a hmang a. Pu Chunga, he college ropui taka Principal hna thawk rei ber pâwl leh hlawhtling berte zînga mi chuan Senate of Serampore College hnuai a Pathian thu zirna hmasâwn chhoh zêl nan a thawh hlâwk hle a. BTESSC aṭanga SATHRI ṭhen hnan chungchângah te leh Bangalore aṭanga Serampore-a office sawn chungchângah te a thawk nasa hle bawk. Tuna Serampore College hungchhûng (campus)- a Department of Research/ SATHRI building sak mêkna In hmun hi Council aiawha ama min pêk a ni. Hetianga Pu Chunga a pension hnua, Prof. (Upa) Lalthuanguiana Khiangte-in a hmun a rawn luah hi Pathian remruat a ni. Ani hi Mizoram University-a zirna lama kum eng emaw zât chhûng ṭangkai taka lo inhmang tawh a ni a, doctoral studies programme hmasawn zêlna tur pawh hian a thiamna leh tawn hriatte hmang ṭangkai turin a chungah beseina sâng tak kan ngat a ni.

Rev. Dr. Roger Gaikwad-a, Mizoram Synod deputation-a Senate-a Director of Extensions and D. Min. Studies thawk tura ruat hi Pathian thu zirnaah, doctoral studies programme tiamin, kum 10 kal ta chhûnga nasa taka a thawh avângin a hmang lam rîk a phu hle a ni. Senate Officer-te zînga mi a nih avangin, doctoral studies programme chungchâng an rêl tel ve ṭhinna, Executive Committee zawng zawngah te chuan ṭhahnemngai taka telin a

thawk thîn a. Kan Synod ațanga Council member hmasate, Rev. L.N. Ralte te, Rev. C. Vanlalhruaia te, Rev. C. Rosiama te leh Principal (Senator) hmasate: Rev Dr. C. Pazawna (L), Rev. Dr. Lalsawma, Rev. Dr. Lalchhuanliana, Rev. C. Biakmawia leh Rev. H. Remthanga te inpêkna pawh hriat reng a phu hle.

Tuna kan college ngaihhlutawm taka thawk mêk kan zirtirtute hnathawh pawh hi sawi nêp tur a ni hauh lo vang. India ramah kan college ang tluka faculty nei changtlung theological college a tam lo hle. Kan zirtirtute zînga a senior deuh thenkhatte, kan Principal tiamin, Committee for Research-in doctoral zirlaite enkawltu, Supervisor Committee-a member atan te a ruat a. Zirtirtu dangte pawh ram pum huap national seminar leh consultation-ahte paper- te an present a. Hetiang ti hian, Senate of Serampore College hnuaiia doctoral zirna programme atan hian an thawk nasa hle a ni. Kan Principal hmasate leh kan Synod hruaitu hmasate hnathawh ang bawkin, kan ATC faculty-te hnathawh hi Mizoram Synod hnathawh angin kan ngai tur a ni ang.

Kum 1989-a Resarch Centre, SATHRI din a lo nih khan, kan Kohhran chu ihe loa he centre-a a zir thei âwm candidate-te tirtu India rama Kohhran tlênte te zînga mi a nih thu te kha i lo hre thar leh ang u. A din țan tîrh phat ațangin, SATHRI zirlaite list-a kan kohhran mite hming a chuan loh lai a awm ngai loh thute hi hriat a nuam hle mai. Ziaka a lan dân chuan, 1989 hnu lama doctorate pass, D.Th degree dawng tawh mi 148 zîngah kan Kohhran ațangin mi 12 lai an awm tawh a ni. Methodology Seminar hnuhnûng ber pawh khan, India ram hmun hrang hrang ațanga doctoral zir tum mi 28 zîngah pali chu kan kohhran mite an ni.

Kan Synod-in hmun danga Pathian thu zima atan rawng a bawlna hi thawktute leh zirlai tîrh mai hi a ni lo va, sum leh pai te pawh a thawh bawk a ni. India ram Kohhran leh theological college tam zâwk te hi ram pâwn ațanga țanpuinaah an innghat nasa hle a. Serampore College te, Senate te, Department of Research/SATHRI te ngei pawh hi an hna thawhna leh project-ahte hian ram pâwn lam ațanga țanpuinaah eng emaw chen chu an innghat a ni. BTESSC ațanga then hrang a, a țhut hmun Bangalore ațanga Serampore-a sawn a lo nih tâk hnu, kum hnih liam ta chhûng khân, Department

of Research/ SATHRI pawh hian sum indaih lohna namên lo a tâwk a. A inrêlbawlna leh project a neihte chhawmdâwl tur hian, India ram chhûngah leh ram pâwnahte, mi mal leh Kohhranhote hnen aţangtein ţanpuina dîl a ni. Council te, Senate te leh Department of Research/SATHRI te chuan, kan Kohhranin Dean hlawh te leh Research Building kum 200 tlin lawmna pakhat sak nan Rs.2,00,000/- lai mai, sum mamawhna a nasat lai taka a rawn thawh avâng hian kan Kohhran chungan lâwmna chu a reh ngai tawh dâwn lo a ni.

Mizoram Presbyterian Kohhran hian Department of Research/ SATHRI mai ni lovin, doctoral research centre dangte, United Theological College, Bangalore-a mi te, Union Biblical Seminary, Pune te leh North Indian Institute for Post Graduate Theological Studies te tiamin, sum leh thawktute pein a ţanpui a. An rawn dîlnate ngai pawimawhin, India ram hmun hrang hranga affiliated college pasarih laiah kan Kohhran hian a minister-te leh theological zirtîrtute a pe a ni. A thente phei chu chêng nuai sâwm aia tam maha ţanpui an ni a, a mak pawh kan ti hial mai thei e.

Hêng kan han sawi aţangte hian, Mizoram Presbyterian Kohhran chu India rama Pathian thu zirna, a bîk takin Senate of Serampore College (University) hnuaia doctoral zirnaah hian kan tel ve ni satliah mai lovin, a neitu chan kan chang a ni tih hi kan hmuh hmah theiin a rinawm lo va. Hetia kan college ngaihhlutawm taka Doctoral research centre hawn lawmna kan hman mêk lai hian, Pathian thu zirna, doctoral zirna tiamin, ta neih thei turin kan Kohhran leh kan Pathian thu zirna hmunte hi a lo puitling ve tawh a ni tih i hria ang u. Kan sawi tawh angin, doctoral zirnaite enkawl turin zirtîrtute neih kawngahte pawh kan changlung ve tawh hle a, kan chheh vêl India ram Hmarchhak aţangte leh hmun dang aţanga zirna lo kalte lo dawngsawng turin hmun hmate pawh kan nei a, kan Kohhran hi scholarship te pe chhuak a, doctoral centre enkawlna tura sum sên ngai ang ang te pawh sêng thei turin Pathianin mal min sâwm a ni. He doctoral centre lâwm tura he hmun thianghlina kan lo kal khâwm hian, engkim chungan lalber, kan Lalpa hian he doctoral centre hi kan kohhran mamawh chauh ni lovin, India

ram Hmarchhak leh khawvel hmun danga Kohhranhote mamawh pawh phuhru turin mal min sâwm a ni tih hi nghet takin i ring tlat ang u.

A tâwpna atan chuan, doctoral research centre enkawl hi thil namai a ni lo tih hi i theihngihl suh ang u. He thil hi thil hautak tak mai a ni a, zirtîrtute te leh zirlaite an thawhrim hle a ngai dawn a ni. Senate of Serampore College hnuaiia theological education hi zirna lama a that hle avâng te, a ram mi te mamawh a phuhrûkna kawngah te leh khawvel pum huapa hma thlîr a neih avâng te hian khawvel hmun tinah hriat a hlawh a. Hêng beiseina sâng tak avâng te hian College-te inpêkna leh hetiang Pathian thu zirna hmunpui neitu, Kohhranhote inpêkna (sacrifice) a ngai nasa lehzual a ni. Hei hian a ken tel bawk chu College leh Kohhrante'n an khaw hawi leh leh an policy neih mêkte nasa taka her rema, her danglam te hi a ni a. Doctoral centre a kal zêlna leh zirtîrtu turte chher chhoh zêlna, Faculty Development-ah hian hmeichhiate leh mi thiam, naupang zawkte tan hmun zau zâwk pêk te a ngai a. Kohhran dangte leh Theological College dangte pawh tun aia nasa zâwka kan doctoral zirna programme-ah hian an rawn tel theih nan fuiha, lo lawm te a ngai a. Hêngte hi, Pathian ropuina tura din lo ni ta, doctoral research centre avanga a man kan pek tur leh kan inpêkna (sacrifice) tur entîrna tlêm kan han sawi theih te chu an ni.

Pathian ropui nan leh a ram a lo zau zel nan, kan inpêkna emaw a man kan pêk tur chu eng pawh lo ni se, William Carey-a, Serampore College (University) dintuin a lo sawi tawh angin, *Pathian hnen ata thil ropui tak beisei ila, Pathian tan thil ropui tak tih i tum bawk ang u.*

(He thuziak hi *Regulations relating to the Degree of Doctorate of Theology (D.Th) Revised and Updated, 2011* leh *Senate Minutes 1981-2012* behchhana ziak a ni a. ATC-a Doctoral zirna hawn ni June 7, 2013-a, ATC Chapel-a a sawi a ni a, Didakhe-a chhuah tur tawka siam rem a ni.)

MIZORAM PRESBYTERIAN KOHHRANA PASTORAL MINISTRY THLIRNA

- Rev. Vanlalzuata

Kan thupui sawi tur hi, “Pastoral Ministry thlirna,” tih a ni a, a zauh êm avangin sawi tur a tam hle dawn a. Kan sawi sên dawn loh avângin a tlângpui tak zet chauh kan târlang dâwn a ni. Tuna kan Pastoral Ministry kalpui mêk dan leh kan thlen chin chu kan luh chilh tur ber a ni ang a, chumi rualin kan kal zêl dan tur chu a chhiartu apiangten kan ngaihtuah zui a tha ang e.

1. Pastoral Ministry awmzia : A awmzia phawk fuh tura sawi thiam a awl lo hle. A zia ang hi chuan, ‘Pastor-te rawngbâwl hna,’ a tih mai theih a, mahse chu ngawt chu a tum a ni si lo va. ‘Pastor leh Upate rawngbawl hna’ tiin sawi ta îla, a la fuh ber chuang lo. Rev. Saiaithanga chuan, “*Pastoralia*” tih hi “Kohhran Enkawî Dân” tiin a dah a. A zau zâwnga kan sawi chuan awmze nei taka Kohhran enkawî dân hi Pastoral Ministry chu a ni ang. A tawi zawng leh a zim zawnga kan sawi chuan ‘rorelna fel’ tiin kan sawi thei baw ang. Kohhran enkawî tute chu Pastor leh Upate an ni ber a, inkhawmpuia Kohhran aiawh palaite an ni baw. Kohhran hi inhlîm chhuah ngawt tura din a ni lo va, tih tur (mission) leh kalhmang a nei a, a nih tur ang tak a nih theihna tura chawmna chaw tha pek hi Pastoral Ministry thil tum chu a ni. Chawmna chaw hian thu leh rorelna a kaw a, a thu chuan thlarau viau thin mah îla, rorelna fel a awm loh chuan arpui tui bo ang hian kan tui bo mai thin.

2. Pastoral Ministry leh thlarauna : Kohhran enkawî naah hian thlarau nun leh rorelna fel inkawp a pawimawh a, “Thlarau thawh dan dan.” tih ngawt hi a him lo va, inkhawm hruaitu banga lawn a ÷ul tawh chinah chuan mumalna a awm tawh lo a ni. Africa Kohhran hruaitu pakhat pawhin, “Kan ÷awngtai tlut tlut a, kan han Amen meuh chuan kan lungghlu khur tha zawng zawng chu Mi ngo hovin an lo nei der tawh mai a,” a ti e an ti a. Chuvangin Pastoral Ministry chuan, “Thlarau Thianghlîm leh keinin,” tiin rorelna fel a kalpui a, rorel thutlukna

tihlawhtling tur chuan thlarauva mipuite chawmna a pawimawh bawk. Pathian thu mila rorelna dik hnuaiiah zalen takin thlarau par kan tlan tur a ni. Pastor pakhat inkhawmpui kal tur chu miten, “Khawiah nge i kal dawn,” ? tiin an zawt a. Ani chuan, “Pathian thu tur kan rel dawn,” a ti e an ti a. Korinth khua kha an intithlarau mi hle mai a, rorelna leh administration lam erawh chu an hmu khawro hle thung a. Tirhkoh Paula erawh chuan, “Tisa mi in ni e,” a tih khum a nih kha. Kawng leh lamah chuan Ephesi kohhran kha rorelna leh administration-ah chuan fak an hlawh hle laiin hmangaihna hmasa an bansan avangin dem an hlawh bawk a (Thup. 2:4).

A lang lama rorelna te, Dan te, kalhmang felte hi mi thenkhatte chuan a thlarau lovin kan hria a, “He Kohhranah hian ka thlarau a leng lo,” tiin Kohhran an chhuahsan hial thin a. Chutiang mite awm khawm chuan, “Keini thlarau mite,” an inti a, mi dangte an hmusit hial thin, an thlarau mi hle laiin an nun danin mi a hip lem lo va; thlarauva awm lovin awm thlarau an tum thin a ni. Chutiang mite chu thlarau taka nun an tum laiin an tisa tlat a, thlarau taka nun tisa leh si aiin tisa taka nun thlarau hi a pawimawh zawk. Kan rama tualto kohhrante zingah pawh Pastoral Ministry hlamchhiaha rau ruaia kal tumte chu an keh phel a, inti thlarau mi apiangte chuan tisa mi an nihzia an pho lang thin. Pastoral Ministry chuan a lang thei lama mumalna a ngai pawimawh a, a lang thei lo lama thlarau hnathawh a ngai pawimawh bawk a, Church court leh thlarauna inbuk tawkin Kohhran a enkawl thin a ni. Kan biak Pathian hi mumalna duh mi, kalhmang fel tak nei, rorelna fel keng kawh tlat mi a ni a, chutih laiin thlarauva pawl tur a ni bawk.

3. Pastoral Ministry pawimawhna : Kohhran a din hlim khan administration mumal tak a la awm lo va. Harhna a lo thlen zui khan Thlarau Thianghlim chuan kan zingah hna a thawk ngei a; mahse kalhmang fel kan la neih loh avangin a thawh dan danah kan innghat lo thei lo va, thlarau chan dan te, hmuh dan te, tuiptui bikte a inchen loh avangin a buaihlak ta a. Kum 1913-ah Tlira pawl an chhuak a, a hnu zelah pawh intithlarau mi apiang an kal hrang ta zel a. Kum 1949-ah pheih chuan Kohhranin Harhna Hruaina Booklet a buatsaih ta hial a. Bible mila Kohhran

dan leh kalhmang fel hnuaiah lo chuan thlarau mi intite hi an lo inngaih hauh lo mai a lo ni a, inchan san siakna te, inthûk siaknatein an hmanhlel a. Hei hian Pastoral Ministry pawimawhna a tilang khawp mai. An huat thu suhah U.P.C an phel phawk chhan te, I.K.K pawh an phel pheng phung chhan hi eng nge ni ? An sual vang a ni lo va, thlarau an chan loh vang a ni lo va, dan leh kalhmang fel tak an neih loh vang a ni zawk ang. Kohhran hian kalhmang fel tak kan neih loh chuan thingfanghma rah ang maiin a hmu hnuhnung apiangin chungnun an chuh ang a, a tui fal apiangte chu arpui tui bo angin an tui bo vang a, thlarauva khat inti theuh theuh kha khuai rau ang mai hian kan buai nuaih nuaih mai dawn a ni.

4. Pastoral Ministry hmalakna : Pastoral Ministry hmalakna hi a zau hle a, Synod Department hrang hrangte hi an ni a. Entir nan Pastor chherma hmun pui atan Theological College kan nei a, doctorate degree lak theihna a ni tawh a. Kohhran hna pui ber Chanchin Tha hrilh darhna lamah Synod Mission Board kan nei a, native worker-te nen chuan Missionary 3000 dawn lai kan nei tawh a. Ram leh khawtlang siam thatna lamah Social Front Board kan nei a, politics te, education te, economy etc lamah hma kan sawn theih nan a thawk a. Kohhran thlarau nun chawh harh nan Revival Department kan nei a, chutah chuan speaker 70 kan nei a, an team member-te nen mi 500 rualin kan ram dung leh vang hi an vil reng a. Eizawn nana thiam thil bik an neih theihna turin SMTC-ah training-na chi hrang hrang kan kalpui reng bawk a. Missionary atana inbuatsaih nan Missionary Training Centre kan nei a, chutah chuan Bachelor of Missiology (B.Miss) kan zirtir a. Taksa tihdamna rawngbawlana atan Hospital kan nei a, chutah chuan thawktu 300 rual an bung reng a. Tunlai sualna avanga hliam tuar chi hrang hrang enkawl nan Rescue Home kan nei bawk a. Thalaite tan Music zirna School kan nei a, Theology zir nan Presbyterian Bible School kan nei bawk a, chu bakah Mizo ni lote tan Hindi Bible School kan nei bawk a. Miten lehkhabu tha an chhiar theih nan Bookroom kan nei a, khawl changkang tak tak kan nei theuh bawk a. Ram leh Kohhran tana mi tângkai tur chher chhuah nan Higher Secondary School kan nei a, hmeichhiate tan bik P.C Girls School kan nei bawk a. Kohhrante nena tâng tlangin

English Medium School za vel kan nei bawka. Kan hmalakna hi sawi kim vek sen a ni lo.

5. A lai puiah Pastoral Ministry : Heng hmalakna pêng hrang hrangte hi thing zar an ni a, a kungpui chu Pastoral Ministry hi a ni. Tawngkam danga kan sawi chuan hmalakna chi hrang hrangte hi chawhmeh an ni a, chaw chu Pastoral Ministry hi a ni ang. Chaw tituitu chu chawhmeh hi a ni a, chutih lai chuan chaw aia chawhmeh kan ei tam zawk chuan kan taksain zawi zawiin a tuar thei. Chutiang bawka chuan heng hmalakna pêngah hian Pastoral Ministry hmu khawro khawpa kan tui chuan tui dan tha a ni lo vang. Entir nan- Revival (harhna) uar lutukna lamah Kohhran sadai thiat khawpa kan kal chuan keimahni anga harhna chang ve lote chu kan hmu khawvel ang a, chapona ruamah Setanan min khung thuai ang. Thlarau bo hmangaihna lama thahnemngai turin kan inzirtira, chutih lai chuan Kohhran inenkawlina hlamchhiah thak khawpa kan sum hmuh leh tha leh zung kan pek vek chuan beidawn hun kan thlang thuai ang. Entir nan Pathian ram thilpekahte hian kan tuina Ramthar sumah kan sawma pakhat zawng zawng pe ta vek ila, Kohhran hi kan kal rei thei hau lo vang. Mi mala kan tuina chu a inchen vek sêng lo va, amaherawhchu heng hmalakna pêng tinrengah hian tui lo chung pawha tui luih zir thiam apiangte hi thlarau mi dik tak chu an ni ang.

6. Pastoral Ministry hmahlir : Kan Bible chuan, “Inhruaina fîng a awm lohnaah chuan mite an tlu thin a, remruat thiam tamnaah himna a awm,” a ti a (Thuf. 11:14). Kan Pastoral Ministry kal zel dan turah pawh hian remruatna fel tak kan mamawh hle dawn a ni. A kamkeu nan chauh lo thlir zui ila -

1) Pathian Biak Inkhawm : Pathian biak inkhawm kalhmangte pawh en that a tul tawh em? Sermon pawh hi thupui bik neiin a rei lam pawh bituk neiin kal ila. Worship Committee hi Kohhran tinah nei ila, thla tinin kan Kohhran mamawh thupui thlang sela, a tul hunah chuan Free Sermon hun awm tho sela kan sawtpui zawkin a rinawm. Chu bakah chuan tuna kan tih dan ai hian mipui chanvo tam deuh sela, responsive reading anga ngaihtuahna hrui thei leh thu awmze nei chham rual emaw, ngawi renga ngaihtuah tur emaw siam thin ila. Mi thusawi

va ngaithla tur mai ni lo va, mahni ngei inhlanna a nihzia tichiang thei tura programme siam thiam a pawimawh a ni. Tuna kan kal hmangah hi chuan mi thenkhatte chu a bul atanga ban hun thlenga muthlu turin kan inkhawm a ni ber. A chhan chu mipui chanvo a awm lo lutuk deuh niin a lang. Pathian Biak aia mahni duh zawng biak mai hi a awl a, chuvangin langsar takin Pathian zahawmna tarlang ila, “I duhzawng ti turin ka lo kal e,” tih rilru pua inhlanna a pawimawh. Puithu tak, hlim tak, awmze nei tak, rilru hruai tak ni se.

2) *Mi rethei ngaihsakna* : Khawvel hmasawmna hian Pathian siam theuh theuh mihringte inkar a ti-hla tial tial a. Mi mawl leh mi fing, lehkhha thiam leh thiam lo, mi hausa leh rethei, hna sang leh hna hniam thawkte inkar chu hla tak a ni tawh. Hei hian Kohhranah meuh pawh kua a hreuh vaih chuan kei chuan mi retheite lawina tur Kohhran din mai ka duh ang. He rilru hi puin tuna Pope thlan thar Francis-a pawh hian, “Mi retheite tan Kohhran rethei kan mamawh,” a ti mauh mai (A poor church for the poor). He thu awmze ril tak hi ngaihtuah zui tham a tling. Kohhran chu eng mah nei lovin rethei takin a awm tur a ni, a tihna lam aiin mi retheite tlangnelna leh neitu nihna an channa hmun a ni tur a ni a tihna niin a lang. Kohhran hruaitute pawh hi mi vangtlang chung lam vek ni ta sela, huap zo Kohhran a ni thei lo vang. Kohhran hruaitute zingah ziak leh chhiar thiam tawk tawk lo awmte hi thil awm lote nen lama a rawngbawla thlangtu kan biak Pathian duh zawng a ni. A tisa put lai niah khan Lal Isuan mi rethei leh hausa a thliar lo va, amah ringtu apiang a rawng a bawltir mai a ni. Chuvangin Kohhran thang zelah mi rethei leh hausa inkar thliar hauh lova kan kal zel a pawimawh zual ang.

3) *Neitu siam tam* : Mi tu pawhin Kohhran hi, “Ka ta,” an tih theihna tura tan lak zual zel a pawimawh. Chumi kailawn pawimawh tak chu mipui chanvo siam tam leh rawngbawltu tam tak siam hi a ni. Chumi tihhlawhtlinna hmanraw tha tak chu Kohhran indan darh zel hi a ni ang. Kohhran lian, dan zawhkim sang chuang awmnaah chuan kan inngaihsak sêng lo va, satel tela tel mai mai kan tam duh a, inthlahdahna hri tha lo vei an tam duh. Kohhran hi a indan darh chak chuan neitu a

chher tam ang a, tuna mi inthlahdah tak takte pawh hi keini aia rawngbawltu hman tlak tak tak an ni thei. Kohhran a indan hian kan chhuahsan Kohhrante kha inkhawm leh thilpekah an kiam chuang lo va, indangte kha hlêp hlang a ni a. Indan hmaa inthlahdah tak takte kha a tangkai kai an lo ni a, mihring nun chherna leh Chanchin Tha hrihna tha tak a ni a. Biak In hian chung lam malsawmna a dawng a, veng tawp deuhah pawh Biak In a din chuan an thianghlim deuh ngei ngei baw t̄hin a ni. Chu bakah Kohhran member kan pun phah deuh zel baw a, Kohhran neitu kan tam phah t̄hin a ni. Kohhran a indan chak chuan Bial kan siam tam thei ang a, Bial kan siam tam chuan tuna Pastor atana kan rawih sen loh hi kan ruai tam thei baw ang.

Hmanah khan sa kâp theite kha an hawi *champ* lap a, an thlânlungah nen lam an sa kah zat ziah lan a ni a. Tunah erawh chuan sa kap thei nih chu a zahthlak tlat tawh a ni. Chutiang ni chiah si lo, chutiang deuh ni si chu hei hi a ni. Tun hma khan thingtlang leh khawpuiah pawh Kohhran lian nih kha a nuam a, chuta Pastor leh Upa nih pawh a nuam baw a, kan hawi champ deuh t̄hin a. Tunah erawh chuan Kohhran lian pui, indang thei si lo nih hi Synod policy a nih tawh loh avangin a zahthlakna chin a awm tawh. Pastoral Ministry Kaihhrainaah chuan “Kohhran a lo chak zawk theihna turin Kohhran indan kawng chak zawka zawn ni se,” tih a ni a (II. C (1)). Kum 2010 Synod Gen. 50 chuan Kohhran indan chungchang a ngaihtuah a, “Kan inkaihhrui mekna a ni e,” tiin hrihfhiah a ni baw a. He thu hi ûm zuiin kum 2011 a t̄angin Synod-in Kohhran indanna budget a siam thar ta a, a lo tha nangiang mai. Chuvangin tun hma lama Kohhran lian nih kha Synod policy a nih chiah tawh loh avangin a zahthlak t̄an ta deuh. Hetianga kan sawi lai hian Biak In hmun hmuh loh avang te, mipui lama indan duh loh avang leh thil dang avanga harsatna a awm thei baw a, chak lutuk lo, muang lutuk lova fimkhur taka kalpui zel chi a awm ang.

4) *Inhawn zau deuh* : Kan Kohhran hi Danpui leh Inkaihhraina dan hmanga fel taka kal kan ni a, kan keh phel ve ngai lo va. Chutih lai chuan mi thenkhatte chuan Kohhran chhuahsanin pawl hrang kan din ta sup sup a, tunah hian mi mal pawlte nena chhiar chuan pawl 70 zet

kan awm tawh a. Kum 1985 hma lamah kha chuan kan Kohhrana lo lut leh chhuak hi an intam chhawk zar zar a, nimahsela 1986 ațanga tun thleng hi chuan a lo lut hi a chhuak aiin a let thum velin kan tam ta zar zar a ni. Eng vangin nge Kohhran chhuahsan aia a lo lut an tam tak zawk ? Tun hmaa Kohhran fir lutuk kha kan lo zau ta deuh va, chu bakah Mizo ziaa thlarau hnathawh pawh kan pawm thiam ta bawk a, miin pawl hranga awm kher țul tawh lovin an ngai niin a lang. Tunah hian kan kalhmang fel tak bawhchhe chuang lovin tun ai mah hian inhawng zau deuh deuh zel ila, “Lamlianah leh daiah chhuak la, ka in khah nan mi han hruai lut hram rawh,” tih thu kha kan tihlawhtling deuh ngeiin a rinawm.

5) *Inpumkhatna lama ke pen* : Gospel Centenary hmanga Sap pakhat lo kal chuan an ramah report a pe a, “Mizo-te chu Kohhran pawl hrang an tam hle a, Pathian thu hi Pastor chauhvin sawi lovin an sawi sup sup mai a,” a ti a. A ținante chuan, “Chu, Mizo-te chu an va buai nasa awm ve,” an ti a. Ani chuan, “An buai chuang reng reng lo, a chhan chu tu thusawi mah kha an inawihsak loh avangin,” a ti e an ti a. A ni tak a, Mizoram kham chhengchhe tak, ar hmai tiat lekah hian pawl hrang din kan taima lutuk mah mah a, kan inseh tawn ținam bawk si a. A dik tak chuan Kohhran lian deuhthe pawh hian ram hla taka kan Kristianpuite nena MOU sign mai hi chu kan harsat lo va, kan chhuang zawk mah mah a. Chutih laiin ram chhunga kan Kristianpuite nen erawh chuan ui leh kel thlun pawl ang mai kan ni bawk si. Entir nan Baptist leh Presbyterian-te pawh hi khawvel chhim leh hmara awm ve ve chu ni ila chuan hei ai chuan kan inpumkhat thei zawk ngei ang.

(Rev. Vanlalzuata, Senior Executive Secretary, Mizoram Presbyterian Church Synod-in a thuziak Didakhe-a chhuah tur min pêk avângin a chungah kan lawm hle. Kan Kohhran rawngbâwlna thlîr nan leh a țin zâwnga hmasâwnna atan kan ținkaipui ngei kan beisei. CLH).

AIZAWL THEOLOGICAL COLLEGE ARCHIVES INTAN DAN

Rev. H. Remthanga

1. THUHMAHRUAI: ‘*Archives*’ chu ‘sawrkar lehkhah dah thatna’ emaw, ‘thil hlui dah khawma vawn thatna’ emaw a ni a. Thil hlui eng pawh ni mai lovin, lehkhah thu ziak chi hrang hrang, hlû leh vawn that tlâka ngaihthe dah khawmna a ni ber. Tunah chuan khawl hmanga thuziak (*micro-film, micro-fiche, computer, etc.*)-te pawh a pawimawh ta hle a ni.

Archives chu French Revolution (1787-1799) aţanga neih ţan niin an sawi a. Kum 1789 khân France ramah National Archives an din tawh. Mizoramah chuan Mizoram Sawrkar-in 1979 khan a nei ţan a, State Museum-ah behtîr a ni a, 1985 khan *Mizoram State Archives* hming pu-in a indang ta a. Kohhran hma lâkna chu a tlai leh deuh. Mission Vengthlanga Aizawl Theological College a awm lai (1988 hma lam) khân Library-a lehkhahu dahna (thinga siam *bookshelf*) pakhat pawns lamah chuan “*Archives*” tih ziak a intâr thîn a. A chhûngah chuan Synod bu hlui tlêm leh Bible Hrilhfiahna bu hlui tlêm tih loh chu thil dang a awm lo.

2. SYNOD HMA LÂK ʒAN DAN: *Archives* neih ngaihtuah ţantu chu Synod Publication Board a ni. Kum 1987 khan bul ţan dan kawng a zawnaah, engtia tih tur nge ni ang tiin Synod Executive Committee a râwn a. Chumi ngaihtuahna kal zela SEC rêl dân chu hetiang hi a ni: Synod Office-a thil hlui neih sa chhünzawmin Synod Office-ah a bul ţan a ni ang a. Synod Office-ah pindan remchâng zawngin, *furniture* leh hmanraw mamawh zawng zawng 1989 chhûnga neih nghal vek a ni ang. Hna dang nena kêp theih a nih chhung chuan thawktu hran la lova kêp tur a ni ang. Sum hman tur pawh Rs. 2,02,710.00 ruahman nghal a ni, tiin. Chumi rual chuan Theological Education Board-in *Archives* changtlung zâwk Aizawl Theological College puala buatsaih a rawtna pawh a pawm a.¹ Chu thu chu ATC Faculty Meeting-ah pawh report a ni a, engtia hmalâk tur nge tih erawh chu eng mah sawi a ni lo.²

Aizawl Theological College-ah chuan 1988 kum tawp lam aţangin Archives-a thil dah tur lâk khawm ţan a ni a. Synod lam chu a muangchang hret. Kum thum hnu-ah Centenary Committee chuan Archives neih thuai thuai ţul a tih thu SEC-ah a thlen a. “Centenary Archives’ ni sela, thawktu hran pawh nei nghal se. Hei hi SEC-in Archives a lo ruahman ţhin tihhlawhtlinna anga ngaih ni se,” tiin ruahmanna a siam a. SEC chuan *Archives* a lo ruahman mek chu rin nghâl ni sela, Centenary Committee-in a bawhzui ang, tiin a rel ta a ni.³ Archives atana building hran sak rawtna chu bawhzuiin Ram leh In Committee chuan Zosaphluia Building chungah Committee Room a sa a, chumi peih fel hun chuan Committee room hlui chu Archives atan hman tura tih a ni ve ta thung a.⁴

Archives hmun tur buatsaih mek lai chuan 1992 May aţang khan Synod Office chung zawl chhuah chhohnaa hmun awl zau vak lo chu bul ţanna atan hman a ni a. Chutah chuan Pastor-te Baptisma leh Inneih Register hlui te, Synod Office file hlui te chu dah luh a ni a (chumi hma chuan eng emaw zat chu lo halral tawh a ni). Hna dang nena kaihkêp lovin thawktu pawh a hrana lak a ni a.⁵ Synod Committee Room thar peih fel hnu chuan Committee Room hlui chu Archives atan chei ţat a ni a, February 12, 1996 khân chumi hmun chu Synod Information & Publicity nen inţawmin an luah ţan ta a ni.⁶

3. AIZAWL THEOLOGICAL COLLEGE-A HMA LÂK

ṬAN DAN: [*ATC Archives bul ţanna tura thil hlui dah tur (material) lam khâwmnaah hian a ziaktu hian a mal sai deuh ber avangin “kan” tih aiah “ka” tih a hmang tam hle a, chhiartuten an hriat thiam ka beisei*]

Aizawl Theological College-ah 1979 kum tir aţangin zirtir hna ka thawk a. Kum 1986-1988 chung khan Synod tirhin United Theological College, Bangalore-ah M.Th (History of Christianity) ka zir a. Ka Thesis ‘*The Attitude of the Mizoram Presbyterian Church towards Church Union Movements*’ tih ziakna atana hmanrua (*material*) lam khawm turin 1987 May thla khan Aizawl-ah ka chho va. ATC Library te, Synod Office te, State Archives aţangtein ka dap kual a. Chuta

rilru khawih tak mai ka hmuh chhuah chu *Kristian Tlângau Bu*, kum 1910 October aṭanga thla tin (*monthly*) chhuak, a kima hmuh tur a awm tawh lo chu a ni. A chhuahtu Literature & Publication Board Office-ah chuan eng emaw zat chu a awm a, mahse a bul lam thui tak a awm lo va, an kawh chin pawh a kar lakah kim lo a awm ṭeuh bawk. “Ka zir zawh hunah chuan *Kristian Tlângau* a bu kima zawn chhuah ka tum ang” tiin rilru ka siam ta ngawt a. A tih dan tur erawh chu ka ngaihtuah rih lo.

Ka zirlai chu zovin 1988 May thla aṭangin ATC-ah hna ka zawm leh nghal a. *Kristian Tlângau Bu* dap chhuah dan chu ka ngaihtuah zui reng a. Rei lotêah remchâng hmu tain ka inhria. Faculty Meeting-in changtlung zawka Archives buatsaih kan rawtna chu Theological Education Board-in Synod Executive Committee-ah a thlen a. SEC chuan “Buatsaih ni rawh se” a ti a.⁷ Kum tina kan lo tih ṭhin anga chumi kuma kan zirlaite Presbytery hrang hrang hmang tura chhuakte chu an kalna ṭeuhvah *Kristian Tlângau Bu* hlui leh lehkhabu hlui eng pawh an hmuh theih ang ang rawn hâwn turin kan chah ta a. A kum lehah pawh kan chah leh a. *Kristian Tlângau Bu* bâkah lehkhabu hlui chi hrang hrang – Hla bu, Hrilhfiarna bu (Puitling Sunday School zirlaibu), *Mizo leh Vai Chanchinbu* leh a dang tam tak an rawn hawnte chu ka lo dawng khâwm zêl a.

Zirlaite thil hlui rawn hawn chuan min tiphûr khawp mai. Kum 50 hma lam daiha mite an nih avângin him dam pial chu a tlêm hle; a lehkhâ mawih chhe tawh te, a phêk kim lo te a ni nuaih mai a. *Kristian Tlângau Bu*-te pawh kum hrang hranga mi, thla khat chhuak têtê a ni ber a, a bu kima neih beisei chu huphurhawm tak a ni. Zirlaite kuta innghah mai chi chu a ni lo. Hetih lai vel hian *Tlângau Bu* Editor chuan *Tlângau Bu* hlui neite hnenah Office-a dah ṭhat atâna thawh turin ngenna a siam ṭhin a, mahse awmzia a nei thei vak lo tihte kan hre bawk si. ‘*Kristian Tlângau Bu* hlui nei âwmte hriat chhuah tum ila, an hnênah kalin dîl chawt mai ila’, tiin rilru ka siam ta a. Hetiang hian kan bawhzui ta a: [ATC Registrar Rev. Lalthanmawia chu Synod Moderator (full time) a nih tâk avangin 1989 January thla tîr aṭangin Registrar mawhphurhna

ka la a, Durtlâng rama ATC thar sak tur Building Committee Secretary hna ka chelh nghâl bawk].

1) ***Kristian Tlângau Bu lâk khâwm dân***: A nei âwmte chu kan ngaihven ta a. Upa Rokûnga, Zemabâwka miin *Kristian Tlângau Bu* a nei tih kan hriatin a inah ka kal a. 1911-1914 bu khata a chilh khawm chu ka dîl ta chawt mai a. Inngamtlâk takin, “Ka phal teuh lo mai,” tiin min chhâng a. Ti hian ka han chhâng ve nghâl a, “Keima tân ka dîl lo che a, thangtharte rawn chhiar tura dah that turin ka dîl che a ni. Mi i pêk phal loh chuan i thih hnu kum sâwmah lo tho leh la, ... i *Tlângau Bu* awmna rawn zawng la, ‘Rema ka lo pe lo kha a pawî mange aw’ i ti ngei ngei ang,” ka ti a. “I han tih dân kher kher chu ... ka pe ang che. Tunah chuan mi dangin an kawî a, a rawn dah hunah i rawn la dâwn nia” a ti a. May ni 3, 1989-ah ka va kal leh a, *Tlângau Bu* 1911-14, 1957 leh 1958 te mi lo pe a. Ka lâwm kher mai.

Upa R. Zobêlan a nei tih kan hriatin ni 25.1.1989-ah Vaivakawna a inah ka kal a. A lo dah tha hle mai tak a. Ka han dîl chuan, “Ka ro hlu ber a ni a, ka pe phal lo vang che,” a ti a. Tih ngaihna dang ka hriat loh avangin Upa Rokûnga ka chhâna tawngkam kha nêw deuh zâwkin ka han sawî leh ta ngawt mai a. Ani pawhin ka dîl chhante a han ngaihtuah a, a phal ve ta mai a. Min pe nghâl lo. A hnuah ka va kal leh a, *Kristian Tlângau Bu* a dah khâwl chu a lo kim lo nual a, a neih ang ang, 1924, 1926-33, 1937-39, 1943-48, 1950-60 te chu mi pe ta a. Kum 29 chhûnga mi a nih chu! Kan hâwn dâwn chuan, “Ka ro hlu ber min lâksak dawn si a, kâwn thlengin ka rawn thlah ang che u,” a ti a. A kawmthlang Vaivakawn kawngpui thlengin min thlah a, rilru a khawih khawp mai. Upa Rokûnga leh Upa R. Zobêla ten *Kristian Tlângau Bu* an pêkahte hian a kâwm chhûngah an chanchin tawî kan dah vek a ni.

Upa Hauzînga, Hmunhmêlthain a pa Upa Phîra dah that *Kristian Tlângau Bu* a nei tih thâwm kan hriat bawhzuiin, May 12, 1989 khan Rabung-a Mobile School kan neih haw lamin Rev. Mangchhuana Sailo leh Rev. C. Lalhlira te nen Driver Pu Rawna [F. Lalrâwntlinga] motor khalhin Hmunhmêlthaah kan han kal a. Upa Hauzînga chuan a lo kawî tam lo, a neih ang ang tlêm min lo pe a. Shillong-a Mobile School kan

neih tumin Pu Vandailova, Madanrting-a miin kum khat chilh khawm (a kum ka hre ta mai lo) a lo kawl that chu October 4, 1989 khan min pe bawk. Zirlai Tlangvâl Thalianfaian Pastor Langlûra, Khawbung-in a lo kawl that eng emaw zât a rawn hâwn bawk a. Zirlai dangin tlêm tlêm an rawn hawn khâwmte nen kan la khâwm tam sâwt hle. A nei âwma an sawi chu kan pan zêl a, mahse thla khat chauhte a lo ni nual a. Mission Vengthlanga Pu Siampahrângan tam tham tak a lo dah that erawh chu kan nei thei ta lo. Mahse a fapa Pu Vanlalsawman min hawhtir a, kan la neih loh zawngte *Xerox*-in a copy kan siam a. Kum thum kan beih hnuin ka **Diary bu August 4, 1991** Pathianni-ah chuan ‘ti hian ka lo ziak a, “Zân inkhâwm bânah Kristian Tlângau 1941 kum ka xerox a, Library-ah a copy kan neih kimna a ni ta,” tiin. Tichuan 1988 kum tawp lam ațanga kan lâk khawm țan *Kristian Tlângau Bu* chu 1911 October thla chhuak ațangin Aizawl Theological College Archives-ah kan nei kim ta a. Ka lâwm hle a ni.

Kristian Tlângau Bu kan lâk khawmnaah hian Archives-a dah chi thuziak hlui dang tam tak lâk khawm tur leh lâkkhawm țul tak tak a awm tih kan hmu chhuak a. Chutiang pawh chu kan theih ang angin kan hma ta nghal zêl a ni.

2) ***Mizo leh Vai Chanchin Bu***: ATC zirlaite thil hlui rawn hawnah chuan *Mizo leh Vai Chanchin* bu a lo tel nawlh mai a, ka hmuh vawi khatna a ni. A chanchin ka han zâwt vêl a. Pu Saptea (RIP), Zarkawta miin a nei mai thei tih ka hria a. Ka va lêng a, an lo hâlral tawh tih min lo hrilh a. A nei âwma an sawite chu ka lên chillh zêl a, mahse a vâng khawp mai. Kum 1991 August 18 khan Lunglei Synod House hawnnaah ka tel a (ATC Principal ka ni tawh a). Pu Rokûnga Khiangtê, Falkawna miin a neih thu ka hriat chu bawhzuiin a inah kan leng a. *Mizo leh Vai Chanchin* bu, Pastor Thankûngan a lo dah that, 1908-1935 chu a lo la kawl tha a (1913, 1914, 1915, 1920, 1921 leh 1923 te erawh chu a lo kim tawh lo). Ka han dîl a, lei emaw, pêk emaw chu a remchâng lo va. Xerox copy siam atan min hawhtir ta zâwk a. A zavaiin copy thumin kan *xeroxed* chhuak vek a, kan pe kîr leh ta a. Upa R. Zobêla pawhin February 22, 1991 khan kum li chhunga mi (1925-1928) min pe bawk.

A remchan ang angin kan la khawm zel a. ATC Archives-ah chuan a kimin kan la khawm hman ta lo niin ka hria. Pu Rokûnga Khiangtê-in a *original copy* a neih kha neih theih dan ka ngaihtuah zêl a. Kum 1996 khan Synod Executive Secretary-a ka awm laiin Chhim Administrative Secretary Rev. C. Vanlalhruaian a dîl chhuak thei ta a, lawmmanah Rs 7,000/- kan pe ve bawk a. Chûng chu tunah Synod Archives-ah a awm. Synod Archives ka enkawl laiin kan chhunzawm zel a. *Mizo leh Vai Chanchin* bu chu 1903 March aţanga 1941 November thlengin kan la khâwm thei ta a ni.

3) ***Inkhawmpui leh Committee Minute lâk khâwm dân***: Hêngte hi chu ATC Library Archives-ah pakhat mah a awm lo ti ila a sual âwm lo ve. *Presbytery Minute* 1911-1924 te, *Assembly (Synod) Minute* 1925-1932 te chu Upa Chalhûna tã leh Synod Office-a mi ka hawh chhuak a, *photo copy* kan siam a. *Synod Bu* 1933 aţanga a bua siam (*printed copy*), Synod Office-in copy khat hlui tawh tak a neih bâk khawiah mah a kima hmuh tur awm tawh lo pawh a kimin copy hnih zêl kan la khawm thei a. *Assembly Minute* 1938 aţanga a bua siam leh *N.E.I.C.C. Annual Meeting Proceedings* printed copy pawh 1940 aţangin kan dah kim thei bawk. Hêng Minute-te hi Shillong-a NEICC Office leh Assembly Office aţang te, Mizoram Synod Office aţang te, Aizawl leh thingtlanga Upa leh Pastor eng emaw zat ka dil leh Tualchhûng Kohhran thenkhat hnen aţanga ka lâk khawmte a ni. Rev. C. Pazawna (RIP) khan *Mizoram Baptist Kohhran Assembly Minutes* 1968 aţanga eng emaw zât a kawl chu min pe a. Serkawna Baptist Office-a ka kalin August 7, 1989 khan min lo pe nual bawk a. ATC ka chhuahsan hnuah pawh kum eng emaw zât chu *Baptist Assembly Minutes* hi ATC-ah ka dah zui a. An chhunzawm zêl em tih erawh chu ka hre ta lo.

4) ***Bible, Hla Bu, Hla Thar Bu leh Hrilhfiahna Bu te***: September 24, 1990 khan Pu Siamkima (RIP), Venghlui hnen aţangin *Mizo Bible* hmasa ber, Chanchin Tha bute leh Tirhkohte Thiltih ka hawh a, a *xerox copy* kan siam a. Chuta aţang chuan kan theih ang angin Mizo Bible lehlin hrang hrang kan khâwm ta a, kim chiah lo mah se, a tam zâwk chu

kan nei thei a ni. Dec. 29, 1989 khan Pu Mûkan *Kristian Hla Bu* min hawh a, ka *xeroxed* a. Upa R. Zobêlan 1919 & 1942 *edition* te min pe a (23 Feb. 1990-ah), Kawnpui Upa Malsawman *edition* dang min pe baw (Sept. 11, 1990). Pu Siamkima, Venghlui khân Hla Bu hmasa ber copy min pe a, a hmasa ber dawttu a ni ta awm e, ka hawhsak a, *photo copy* kan siam baw. Chutiang chuan Kristian Hla bu leh Hla Thar bu kan hmuh theih ang ang kan khâwm a. Eng zat chiah nge kan tlin ka hre ta lo. Zirlaite khan *Bible hrilhfiahna* (Puitling Sunday School zirlai) bu hlui tak tak an rawn hawn aţangin a bu kima hmuh theih dan awmin ka ring ta a. Upa leh Pastor thenkhat leh Kohhran thenkhat dah that aţangtein kan khâwm a. A hmasa ber kha 1919 zirlai a ni ta awm e, chuta tang chuan kum tin Puitling Sunday School zirlai bu chu khâwm kim âwmin ka inhria. *Naupang Sunday School zirlai* bu chi hrang hrang pawh kum eng emaw zât chhûnga mi chu kan khâwm a. Mahse zirlaibute ennawn fo a nih avângin a chi kim chuan kan khâwm sêng ta lo va, a tâwp thlen lovin kan tâwpsan ta a ni.

5) ***Chanchin bu lam***: Mizo leh *Vai Chanchin bu* leh *Kristian Tlângau* bâkah khan chanchin bu dang pawh kan khâwm baw. *Didakhe, Kristian T̄halai, Agape, Kristian Naupang, Meichher, Zirna Êng* leh a dangte kan khâwm baw a. A tam zawk chu a chhuak hmasa ber (*first issue*) aţangin kan hmu thei a ni. Ka chhuahsan hnuah pawh an dah chhunzawm zêl niin ka hria. Mizo tawng Chanchin bu hmasa ber *Laisuih* (Kut ziak) pawh Mizoram State Archives aţangin a copy kan nei baw. Ni tin chanchinbu erawh chu sawi tham kan dah tha ta lovin ka hria.

6) ***Thil dang***: A chung a kan sawi tâkte kan lâk khawm lai hian lehkhabu hlui chi hrang hrang kan hmuh theih apiang kan la khâwm zêl baw a. Chûngte erawh chu chhenfâkawm tham a tling lo.

7) ***Archives material lâk khâwm dan leh dah that tura buatsaih dan***: ATC Archives material kan lâk khâwm tih hian Registrar leh College thar Building Committee Secretary ka ni a. College thar ramri leh ram chhinchhiahna lehkhâ tifelin a hmunah leh Sawrkar Office-ah ka kal zing hle a. Kan Principal Rev. C. Biakmawian phal takin a tûl

ang zêlin College motor min hmantir a. Ani a chhuaha May 1, 1990 ațanga Principal hna ka chelh hnuah pawh College sak chu ka enkawl zui a. Chutianga ka vah vêl pah chuan remchâng ka hmuh angin *Archives material* pawh ka dap zui zêl a. Mizoram chhâng leh pâwna ka zin pawhin remchâng ka zawng hrâm hrâm thîn. Archives-a dah tur thil hlui nei âwma kan hriat ka pante khua leh mihring hming ka la hriat reng theihte han sawi chhuak ila. *Shillong-ah* N.E.I.C.C. Office, PCI Assembly Office, Pu Vandailova Madanrtng; *Aizawl-ah* Synod Office, SL & PB Office, Mizoram State Archives, Pu Mûka, Upa Chalhnuna, Upa Chawngzika, Rev. C. Pazawna, Upa V.L. Thâwma nupui Pi Lalzîngi, Mission Veng, Pu Siampahrânga fapa Pu Vanlalsawma Mission Vengthlang, Rev. Robawiha, Republic, Upa Rokûnga, Zemabawk, Upa R. Zobêla, Vaivakawn, Upa Liana (L) in, Durtlang, Pu Pachhunga nupui Pi Sapremi, Durtlang Melnga; *Aizawl pawn lamah* Mizoram Baptist Kohhran Office Serkawn, Pu Rokunga Khiangtê Falkawn Lunglei, Pastor Kawlkhuma Library, Biate, Lungpho Kohhran Library, Kawlkulh Kohhran Library, Ruallung Kohhran Library, Hmunhmêlțhaah Upa Hauzinga leh an Kohhran Library, Upa Malsâwma, Kawnpui, Lengpuih Upa Laihnûna, Rev. Sanga (L) fate, Ztu. Thana (L) fate an ni. Hêng bâkah hian ATC zirlaiten kum thum chhung Mizoram hmun hrang hranga Presbytery an hmanna khuate a ni bawk. Mizoram pum huapin kan dap a ni ber mai. Zirlaite leh kan thil duh phal taka min lo petute chungah ka lâwm hle thîn.

Thil hlui kan lâk khâwmte ***dah that tura buatsaih*** chu a awlai lêm lo. Kum 40/50 leh a aia upa, lehkha rawram leh thlêr, a phêk kim lo tihkim ngai leh phêk tlahlang a zawmpui zawn ngai te a tam a. A bu la him țha pawh a chilhna thîrzaite a tuiêk a, țhui țhat ngai vek a ni. Zirlaite nena *Material* kan lâk khâwmte chu Office-ah dah lovin inah ka hâwn vek a, zân hun âwlah *Sitting room-ah* ka thawk thîn a, a hnawk thei thîn hle. Ka phuah khâwm a, a thlêrte lehkhain ka bel a, a bungte ka zawm a, a phêk kim lo tihkimna ka zawng khawm a, thîrzai chilhna leh khâwllaa țhuintate paihin, a tharin ka țhui țha vek a. Țhuina tur khâwlla fei leh hriaupui te, a chârna tur *Fevicol* te ka lei a. Lehkha

rawram tawh a nih hlawm avângin pereka chhut pawh a him lo va, nihliap tângin a verhna tur ka siam a, chu chuan ka verh a. Uluk taka ka thui khâwm a, a tanna (*cut-na*) tur pencil-a ka rîn vek hnuah a kâwm siam turin Synod Press-ah ka pe chauh thîn. Thil lâwmawm tak chu zân hunâwl hahchawlh hunah thawk thîn mah ila ka ning ngai lo va, hnawksak hle thîn mah se ka chhûngte pawhin min sawisêl ngai lo. Hna erawh chu a thawh sâwt vak theih loh; hetiang thawh nân hian kum thum zet chhûngin kan sitting room-ah darkar za lai chu ka hmang ngeiin ka ring.

Ka tih ve chinte ka han sawi ta duah a, mahni ngawta tihhlawhtlin chi erawh chu a ni lo. Office Assistant NI. Laldâwnkimin a hna pângngai bâkah thahnemngai takin *xerox copy* siam leh tûl dangah tan a la a. Office leh Library-a thawktu dangte pawhin an thawh hlâwk khawp mai. Librarian NI. P.C. Laltlanin a kâwm siam tawhte Library number pein a lo chhinchhiah fel vek a. Zirtirtute an phûr a, thawh ang angah an lâwm thiam a, mi an fuih reng bawk a. Kum thum zet hnuah chuan College pum pui thawhhona azârah ATC chuan hmasâwn zêl tura enkawl tham *Archives* a nei ve ta a ni.

8) ***Synod Archives lama tan lakna***: January 1995-a Synod Executive Secretary hna ka chelh ve a tângin Synod Centenary Archives min chantîr a. ATC Archives atana ka thawhpui thîn Pi Laldâwnkimi, O.A. kha Synod Archivist atan a lo bung tan ve chiah bawk a. Sawi tawh angin Synod Archives-a awmte chu a tlângpuiin Pastor-te Baptisma leh Inneih Register hlui te, Synod Minutes chilh khawm copy khat zêl leh Assembly leh NEICC minutes kum eng emaw zât chhûnga mi te, Synod Office *file* hlui la thliar fel loh eng emaw zât te a ni. Hmalâkna atan Gospel Centenary kuma Tualchhûng Kohhranten an chanchin an ziak Synod Archives-a dah tura ngen te, ATC Archives-a awmte theih chin chin xerox copy siam te, theih ang anga material zawn khâwmte a ni a. ATC Librarian-in an Archives-a awm kan mamawh ang ang kan dîl apiang min hawhtîr a. Archivist Pi Laldâwnkimi leh a thawhpuiten thahnemngai takin a xerox copy an lo siam a. Document kan hmuh theih ang angte kan la khâwm zêl bawk a. ATC Archives ai mahin a changtlung tawh zâwk a ni.

4. THU HNUHNÛNG: Archives ða nei tur chuan thil hlui lâk khâwm leh vawn ðat hi a pawimawh dân a inchen awm e. Thil hlui vawn ðatna ti mah ila, nakina hlui tura tuna a ðar dah khâwmna chu a ni chiah lo. Chuvângin thli hlui, hun lo kal zêla pawimawh turte thliar thiam leh la khâwm tura hma lâk chhunzawm reng a ðul a. Awm hmun aþanga lâk khâwm mai theih a ni lo va, a zawn zawn khâwm a ngai a, hemi kawngah hian hma lâkna tur a la tam hle. A.T.C.-ah Archives-ah hian lehkha hluite chu a bua a kâwm ða tak siam te, a thil azira paper box-a dah leh Book shelf-a dah te hi dah ðat dân a ni ber a. Mizoram hi ruahtui tamna leh boruak hnâwnng nasatna hmun a ni a. Library leh Archives-te Air Condition hi hmalâkna tur pawimawh a ni ang. Tuna Archives-a dah tawh zîngah hian thil vâng, hmuh mai tur awm tawh lo (*rare material*)-a chhiar theih eng emaw zât, kum sawmnga aþanga kum zaa upa te an awm a. A lehkha (paper)-te pawh daih rei lo tur hmêl a awm nual. Kan tih mêk bâkah hian hmun danga tih ang - *micro-film, micro-fiche* leh thil danga dah ða tura hma lâkte pawh a ðul a. Thlalâk (*photographic records*) te, thlalâk che thei (*motion pictures*) te, thusawi leh zai, etc. ri theia dah (*sound recordings*) te, computer hmanga thil dah (*computer-kept records*) te pawh mi lo tih tawh dan enin dah ðat rei theih dan ngaihtuah a ngai. Kan thil dah ðathte zawn chhuah zung zung theih nan, tuna kan tih mek bakah, hmangtute tana remchâng turin zawnawlna (*Index card*) mumal leh kimchang tak siam a ðul a. Welsh Mission records hlui Sap rama mi lak chhuah, kum sawmhnih liam ta aþanga lo sawi tawh ðhinte pawh a taka chantîr a hun tawh khawp mai.

Hmasawn tuma hma lam kan thlîr mêk laia thil hlui lo buaipui vak mai hi ðul ti lo an lo awm pawhin a mak lo vang. Archives material lâk khawm lai chuan a hlui apiang hian mit a la lehngal a, tuiptui lo tan chuan nuh tiza tak tur a ni. Kum 2000 *Millennium* lawm ðum khan America chuan an lawmna thupuih, “*Honor the past, Imagine the future*” tih an hmang a. ‘Hun kal tawh zahin chawimawi la, hma lam thlir thiam rawh’ tihna ang deuh a ni awm e. Hun kal tawh tel lo chuan hmabâk a awm thei lova, ruahmanna fel tak neih loh chuan hma sâwn

theih a ni lo bawk. Thil kal tawhte zir chiangin, kal zêlna tur ruahman tur a ni a. Hmâna mite avangin keini hi kan awm a, nakina mite pawh keimahni avanga la awm tur an ni. Archives-ah hian *hmân* leh *tûn* leh *nakina* mi-te inzawmna thu pawimawhte chu vawn that a ni a. Thangthar lo awm zelte thlun zawmtu a ni. Israel-ten Abrahamahun BC 2000 vel ațanga Isua hun thleng chanchin an hre thei kha a fırah tawngkâa thu inhlan chhâwn ațangin ni mah se, a hnuah chuan thuziak dah that ațangin a ni a. ‘Chhînlung’ ațanga Mizo lo chhuakten savun lehkha an hûm chhuah kha ‘uıin lo ei’ hlauh lo se chuan khawi ațanga lo chhuak nge kan nih hi chhui chhuah a awl deuh tur a nia! Archives-a thuziak leh thil dang dah thatte pawh hian kum 100 te, 150 te, 500 leh 1000 te a liam hnuah thangthar lo la awm turte hnenah an hmuh leh hriat phâk loh ‘thurûk’ a hlân chhâwng zêl dâwn a ni.

(Footnotes)

¹ SEC 106:21 of 5.11.1987; 109:6 (f) of 23.6.1988; 110: 13(b), 33 dt. 3.11.198

² Faculty Meeting vawi 208-na, no. 3, Nov. 11, 1988

³ SEC 124:37(b) dt. Oct. 31-Nov. 4, 1991

⁴ SEC 129:85 dt. 5.6.1992; 136:33 dt. 10.9.1993; 137:29 dt. 3.11.1993

⁵ Tv. Lalhmachhuana (tunah Rev. Z.D. Lalhmachhuana), B.D. zir zo hlim chuan a bul tanin May ațanga December thlengin a enkawl a. Nl. Lalnunchâmin hemi kum December thla ațangin a enkawl ve leh a. Archivist hmasa ber Tv. Lalnuntluanga chuan January 2 – Sept. 15 1994 khan a thawk a. Pi Laldawnkimin January 1995 ațangin a thawk tan.

⁶ SEC 152: Secy. Reports No.18 of 5.6.1996.

⁷ TEB Rsl. no. 3, dt. 27.9.1988; SEC 110:13, Oct. 31-Nov. 2, 1988

DIDAKHE EDITOR DAMLO

ATC Registrar, Didakhe Editor ni baw
Rev. Prof. Vanlalnghaka Ralte chu a kal thlâk
(Kidney Transplant) a ngaih avangin Synod
Theological Education Baord-in chawlh a pe a.
June 24, 2013 khan hlawhtling takin Medica Super
Specialty Hospital, Kolkata-ah a kal hi thlâk a
ni. A awm loh chhûnga a hna lo hmui turin Rev.
Prof. C. Lalhlira, Vice Principal leh Dean, Post
Graduate Studies chu Board hian a ruat a. Pu
Nghaktea hi Didakhe Editor hna pawh hi ani hian
a lo kawp hrih dawn a ni. Kan editor hian a
rawngbawl hna a chhonzawm leh thuai theih nan
Didakhe Editorial Board Member-ten duhsakna
kan hlân a. Chhiartu zawng zawngte lo
tawngtaipui turin kan ngen baw e.

Editor

Pi/Pu _____
Didakhe lâkna man i pêk hnukung ber
chu kum _____ a ni a, rawn tithar
leh ta che.

Manager

LAKNA HMUN:

Manager, *Didakhe*
Aizâwl Theological College,
Post Box - 167
Durtlâng, Aizâwl - 796001
Mizoram, India
Ph. 0389-2361126 (O)
Mobile: 8974679836
E-mail: atcmizoram@gmail.com
Website: www.atcmizoram.org

*A man pe duh. Manager hnêna pe
remchâng lo tân Pi Khawvêlthangi
O/A, Synod Office, Aizâwl hnênah
pêk theih a ni e.*

Printed at Synod Press, Mission Vêng,
Aizâwl - 796001
Copies - 4,700

Regn. R.N. 24629/72
Didakhe
A man : Kum Kharah ₹ 50
Bu mal : ₹ 15
To

